



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

December 4, 2022

4 de Diciembre del 2022

Second Sunday of Advent

Segundo Domingo de Adviento

Gospel: Matthew 3:1-12

Evangelio: Mateo 3:1-12

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Director of Religious Education (DRE): Louise Bosse

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Silvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: John Vasbinder

Safe Environment Coordinator / VIRTUS Facilitator: Louise Bosse



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:30 PM (English); Rosary before Mass 5:00 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:30 PM (ingles)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick – For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

Second Sunday of Advent

Gospel: Matthew 3:1-12

In Advent we are called to spiritual renewal

The readings of the Second Sunday of Advent invite us to focus on the areas that need change in our lives for peace to flourish in our lives and in the world. The event in the book of the prophet Isaiah we read today occurred seven decades before the birth of Christ. At that time there were some ups-and-downs in leadership in Israel. Israel suffered lack of peace and justice from the leaders of the cities that conquered their kingdom. The Israelites yearned and cried to God for mercy, peace and justice for many years. The prophecy of Isaiah in the first reading came as God's response to their cry for mercy and peace. To restore peace and justice in the lives of His people God decided to overhaul the structure of the kingdom and leadership of his people in the person of His Son our Lord Jesus Christ. He sent Isaiah to bring this message of hope to His people. He promised to send His Son as a new King. In his description of the characteristics of the new king and kingdom Isaiah said: "The spirit of God shall rest upon him: a spirit of wisdom and of understanding, a spirit of knowledge and of fear of the Lord, and his delight shall be the fear of the Lord" (Isaiah 11:2-3). This prophecy was fulfilled in the kingship and leadership of Christ. Christ is the embodiment of wisdom and the other seven gifts of the spirit highlighted in the book of Isaiah. He ruled with justice, understanding, peace and wisdom. From the time of his earthly ministry till now, his followers and some of his non-believers approach him in prayer, asking for justice or peace to reign in their lives and world. In other words, Christ is the true source of peace and justice.

When Christians in Rome were in crisis, Saint Paul advised them to seek endurance, wisdom, hope, peace and encouragement in the scriptures and in Christ. However, for them to actualize this peace Saint Paul observed that they have to change the culture of their thinking and stop focusing on what divides them. Rather, they should welcome one another as Christ welcomes them by focusing on what unites them as one body of Christ. Thus, he prayed for them, saying: "May the God of endurance and encouragement grant you to think in harmony with one another, in keeping with Christ Jesus, that with one accord you may with one voice glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ" (Romans 15:5-6). The above Saint Paul's prayer suggests that peace will flourish in our lives and in the world if the world can change its attitude of focusing on what divides us.

Consequently, Matthew in today's gospel recounted how some Pharisees received the baptism of repentance and peace through their change of minds. For the Pharisees presumed they have Abraham as their father; therefore, they don't need repentance to secure their salvation. John the Baptist warned them to drop such presumption and get baptized in order to bear good fruit and flee from the coming wrath of God. As Matthew mentioned today some of them listened and acted on this message, others ignored it. In our own time, the church is the voice of John calling on us to repent and prepare for the coming of the kingdom of God. To us who are already baptized the church is not calling us for a second baptism in this season of Advent. Rather, as Saint Paul observed in the second reading, it might be our culture of thinking or attitude that needs to be changed so that we may live more in harmony and peace with God and others. Participation in Advent Penance can help us achieve this goal. To those who have not received Christ as their savior or those who have not received the baptism, the Church is calling on us to be the voice of John the Baptist to them. With Saint Paul, I pray that God may grant us the spirit to listen and act on this message so that we all may bear good fruits of repentance and peace at the end.

MASS INTENTION REQUESTS / PETICION PARA INTENCION DE MISA

12/3/2022	Sat	5:30PM	Carla Turner
12/4/2022	Sun	9:30AM	+ Peggy Minor
12/4/2022	Sun	11:30AM	St. Mary's Parishioners
12/6/2022	Tue	Noon	Hallie Turner
12/7/2022	Wed	Noon	Jason Williams
12/9/2022	Fri	Noon	All Souls

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.



Father Sam's Corner

Segundo Domingo de Adviento

Evangelio: Mateo 3:1-12

En Adviento estamos llamados a la renovación espiritual

Las lecturas del segundo domingo de Adviento nos invitan a centrarnos en las áreas que necesitan cambios en nuestras vidas para que florezca la paz en nuestras vidas y en el mundo. El evento del libro del profeta Isaías que leemos hoy ocurrió siete décadas antes del nacimiento de Cristo. En ese momento hubo algunos altibajos en el liderazgo en Israel. Israel sufrió la falta de paz y justicia por parte de los líderes de las ciudades que conquistaron su reino. Los israelitas anhelaron y clamaron a Dios por misericordia, paz y justicia durante muchos años. La profecía de Isaías en la primera lectura fue la respuesta de Dios a su clamor de misericordia y paz. Para restaurar la paz y la justicia en la vida de su pueblo, Dios decidió reformar la estructura del reino y el liderazgo de su pueblo en la persona de su Hijo, nuestro Señor Jesucristo. Envío a Isaías para llevar este mensaje de esperanza a su pueblo. Él prometió enviar a Su Hijo como un nuevo Rey. En su descripción de las características del nuevo rey y reino, Isaías dijo: “Reposará sobre él el espíritu de Dios, espíritu de sabiduría y de inteligencia, espíritu de conocimiento y de temor de Jehová, y su delicia será la temor del Señor” (Isaías 11:2-3). Esta profecía se cumplió en el reinado y liderazgo de Cristo. Cristo es la personificación de la sabiduría y los otros siete dones del espíritu destacados en el libro de Isaías. Gobernó con justicia, entendimiento, paz y sabiduría. Desde el tiempo de su ministerio terrenal hasta ahora, sus seguidores y algunos de sus no creyentes se acercan a él en oración, pidiendo que la justicia o la paz reine en sus vidas y en el mundo. En otras palabras, Cristo es la verdadera fuente de paz y justicia.

Cuando los cristianos en Roma estaban en crisis, San Pablo les aconsejó que buscaran resistencia, sabiduría, esperanza, paz y aliento en las Escrituras y en Cristo. Sin embargo, para que ellos actualicen esta paz San Pablo observó que tienen que cambiar la cultura de su pensamiento y dejar de enfocarse en lo que los divide. Más bien, deberían recibirse unos a otros como Cristo los recibe, enfocándose en lo que los une como un solo cuerpo de Cristo. Por eso, oró por ellos, diciendo: “Que el Dios de la paciencia y del consuelo os conceda pensar unos con otros en armonía, conforme a Cristo Jesús, para que unánimes a una voz glorifiquéis al Dios y Padre de nuestro Señor. Jesucristo” (Romanos 15:5-6). La oración de San Pablo anterior sugiere que la paz florecerá en nuestras vidas y en el mundo si el mundo puede cambiar su actitud de enfocarse en lo que nos divide.

En consecuencia, Mateo en el evangelio de hoy relata cómo algunos fariseos recibieron el bautismo de arrepentimiento y paz a través de su cambio de mentalidad. Porque los fariseos presumían tener a Abraham por padre; por lo tanto, no necesitan arrepentirse para asegurar su salvación. Juan el Bautista les advirtió que abandonarían tal presunción y se bautizaran para dar buenos frutos y huir de la ira venidera de Dios. Como mencionó Mateo hoy, algunos de ellos escucharon y actuaron de acuerdo con este mensaje, otros lo ignoraron. En nuestro propio tiempo, la iglesia es la voz de Juan que nos llama a arrepentirnos y prepararnos para la venida del reino de Dios. A nosotros que ya estamos bautizados la iglesia no nos está llamando a un segundo bautismo en este tiempo de Adviento. Más bien, como San Pablo observó en la segunda lectura, podría ser nuestra cultura de pensamiento o actitud lo que necesita ser cambiado para que podamos vivir más en armonía y paz con Dios y con los demás. La participación en la Penitencia de Adviento puede ayudarnos a lograr este objetivo. A los que no han recibido a Cristo como su salvador o a los que no han recibido el bautismo, la Iglesia nos llama a ser la voz de Juan el Bautista para ellos. Con San Pablo, oro para que Dios nos conceda el espíritu para escuchar y actuar sobre este mensaje para que todos podamos dar buenos frutos de arrepentimiento y paz al final.



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **Volunteer Not-for-profit Organisations:** We pray that volunteer non-profit organisations committed to human development find people dedicated to the common good and ceaselessly seek out new paths to international cooperation.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **Por organizaciones de voluntariado:** Recemos para que las organizaciones de voluntariado y de promoción humana encuentren personas que estén deseosas de comprometerse con el bien común y buscar nuevas vías de colaboración a nivel internacional.

ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. Good progress has been made in the work to update the Rectory's electrical wiring. Our fundraising goal is \$46,000 and we have reached \$39,630 as of the end of November. Thanks to everyone for your prayers and support.
1. Se ha avanzado mucho en los trabajos de actualización del cableado eléctrico de la Rectoría. Nuestra meta de recaudación de fondos es \$46,000 y hemos llegado a \$39,630 a fines de noviembre. Gracias a todos por sus oraciones y apoyo.
2. Thursday, December 8 is the Solemnity of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary (a holy day of obligation). Our masses are at 12 noon and 7PM.
2. El jueves 8 de diciembre es la Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Santísima Virgen María (un día santo de precepto). Nuestras misas son de 12 del mediodía y 7PM.
3. Our Parish Advent/Christmas Penance/confession is on Wednesday, December 14, at 7PM..
3. Nuestra Parroquia Adviento/Navideña Penitencia/Confesión es el Miércoles 14 de Diciembre, a las 7PM.
4. All Giving Tree ornaments have been selected! Please return your wrapped gifts, with the ornament attached showing its number, when you come to mass next Saturday, December 10, or Sunday, December 11. Thank you for your help, and God bless you.
4. Todos los ornamentos de Giving Tree han sido seleccionados. Por favor devuelva sus regalos envueltos, con el ornamentos adjunto mostrando su número, cuando venga a misa el próximo sábado 10 de diciembre o el domingo 11 de diciembre. Gracias por su ayuda y que Dios los bendiga.
5. At the masses next weekend, December 10 and 11, we will have a special collection for the Retirement Fund for Religious. Please show your appreciation for our elderly Catholic sisters, brothers, and religious order priests who devotedly served for years in schools, hospitals and parishes.
5. En las misas del próximo fin de semana, 10 y 11 de diciembre, tendremos una colecta especial para el Fondo de Jubilación de Religiosos. Por favor muestre su agradecimiento por nuestras hermanas, hermanos y sacerdotes de órdenes religiosas católicos, que sirvió devotamente durante años en escuelas, hospitales y parroquias.
6. The Feast of Our Lady of Guadalupe will be celebrated at the 11:30 AM Spanish Mass on Sunday, December 11. Activities are the following:
 - A Novena with a Rosary will begin on December 3 at 7 PM and will end on December 11 at the 11:30 AM Spanish Mass.
 - Also, you are invited to lunch in Sherlock Hall after the Mass in honor of the Virgin of Guadalupe. Please bring a typical dish from your country to share. Thank you for your cooperation.
6. La Fiesta de la Virgen María de Guadalupe se celebrará en la misa en español de las 11:30 AM el domingo 11 de diciembre. Las actividades son las siguientes:
 - Se iniciará una Novena con un Rosario el día Diciembre 3 a las 7:00 PM y se finalizará el día Diciembre 11 a las 11:30 AM en la Misa Hispana.
 - También, se les invita al almuerzo para después de la Misa en honor a la Virgen de Guadalupe, y, por favor una pequeña cooperación con algún platillo típico de nuestro País, para compartirlo en el Salón Sherlock. Gracias por su colaboración.



OUR STEWARDSHIP OF TREASURE THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY



Weekend	Offertory	Budget/Presupuesto	+	-	2nd Collection
Nov 27	\$3,018	\$3,499		\$481	
Dec 4					Building Fund
Dec 11					Retirement Fund for Religious
Dec 18					
Dec 25					Diocesan Catholic Schools